

PHAM Van Quang

Département de Lettres françaises
USSH-Université nationale de Ho Chi Minh-Ville
Email: quangpv@hcmussh.edu.vn
Tel: +84(0)398416667



FORMATIONS

2010 : Postdoc. Littérature francophone – Université Toulouse 2-Le Mirail
2008 : Troisième année de Licence en Sociologie – Université Toulouse 2-Le Mirail
2007 : Doctorat de Lettres modernes – Université Toulouse 2-Le Mirail.
2003 : DEA en Littérature française antique et comparée – Université Toulouse 2-Le Mirail.
2002 : Maîtrise de Lettres modernes – Université Toulouse 2-Le Mirail.
2000 : Troisième année de Licence en Sociologie – École Supérieure des Sciences Sociales et Humaines de Ho Chi Minh.
1999 : Licence de Lettres françaises – École Supérieure des Sciences Sociales et Humaines de Ho Chi Minh.

ACTIVITÉS PROFESSIONNELLES

Fonctions

Javier 2013-août 2014 : Chef du Département de Lettres françaises-École Supérieure des Sciences Sociales et Humaines - Université nationale de Ho Chi Minh Ville.

Depuis 2010 : Responsable de la Section de la littérature française-Département de Lettres françaises-École Supérieure des Sciences Sociales et Humaines-Université nationale de Ho Chi Minh Ville.

Depuis 2008 : Membre associé du Laboratoire LLA-Creatis « Lettres, Langages et Arts »-4152 – Université Toulouse 2-Le Mirail. <http://lla-creatis.univ-tlse2.fr/>

Depuis janvier 2018 : Membre associé de l'Item (Institut des Textes et Manuscrits modernes-ENS/CNRS)

Expérience en enseignement

- Introduction à la poésie française (pour la 3^e et 4^e année de licence)
- La vie artistique française (pour la 4^e année de licence).
- Etude de textes (pour la 2^e année de licence)
- Littérature francophone et comparée (pour la 3^e année de licence)
- La stylistique (pour le Master en Linguistique française)

Expérience en recherche

Projet en cours : « La sociologie de l'écrivain : le cas de Linda Lê » (Chef de projet), Projet de recherche dans le programme de recherche annuel de l'Université nationale de Ho Chi Minh-Ville.

2015 : « Approche des récits de vie dans la recherche de la littérature autobiographique » (Chef de projet), Projet de recherche dans le programme de recherche annuel de l'Université nationale de Ho Chi Minh-Ville.

2012 : « Le panorama de la littérature francophone vietnamienne » (Co-porteur), Projet de recherche dans le programme de recherche annuel de l'Université nationale de Ho Chi Minh-Ville.

2010 : « Pour une institution de la littérature francophone vietnamienne », *Recherche postdoctorale* (Bourse de l'AUF), Laboratoire LLA-Creatis « Lettres, Langages et Arts »-4152 – Université Toulouse 2-Le Mirail.

THÈMES DE RECHERCHE

- Sociologie de la littérature. Champ littéraire vietnamien francophone.
- Récits de vie. Nouvelle autobiographie et Postmodernisme.

Thèse : L'Ordre des mots dans les romans francophones de Cung Giu Nguyen, Pham Van Ky et Pham Duy Khiem. Etude linguistique, stylistique et poétique de l'inversion du sujet et de la place des compléments et des adverbes. (*Mention Très Honorable avec Félicitations du Jury*).

DEA : L'Ordre des mots en français. Étudié dans les textes littéraires de Marcel Proust. (*Mention Bien*).

Maîtrise : L'Inversion nominale du sujet en français contemporain. (*Mention Bien*).

PUBLICATIONS

Ouvrages

2019 : *Xã hội học văn học (La Sociologie de la littérature)*, Ho Chi Minh Ville, Presses Universitaires nationales de HCM-Ville

2018 : *Tiểu sử học. Những nguyên tắc thực hành (La biographie. Les principes de pratique)*, Hanoi, Éditions Tri Thuc.

2015 : *Xã hội học thi pháp dòng chảy cuộc đời (Sociopoétique des récits de vie)*, Presses Universitaires nationales de HCM-Ville.

2015 : *Diện mạo văn học Việt nam Pháp ngữ (Panorama de la littérature vietnamienne francophone)*, Presses Universitaires nationales de HCM-Ville.

2013 : *L'Institution de la littérature vietnamienne francophone*, Paris : Publibook.

Ouvrages de traduction

2018 : (Co-traducteur), *Việt Nam. Một lịch sử chuyển giao văn hóa (Michel Espagne & Hoai Huong Aubert-Nguyen (dir.), Le Vietnam. Une histoire de transferts culturels*, Paris, Demopolis, 2015), Presses universitaires de l'ENS de Hanoi, 2018

2016 : (Co-traducteur), *Hành trình của Trần Đức Thảo. Hiện tượng học và chuyển giao văn hóa (Jocelyn Benoist & Michel Espagne (éd.), L'itinéraire de Tran Duc Thao, Phénoménologie et transfert culturel, suivi de Phénoménologie et matérialisme dialectique de Tran Duc Thao*, Paris, Armand Colin, coll. « Recherches », 2013), Presses universitaires de l'ENS de Hanoi, 2016.

Chapitre

2018 : “Trajectoire littéraire de Pham Van Ky. Étudiée à travers les périodiques francophones”, trong Nguyen Giang-Huong (dir.), *Pham Van Ky et son œuvre: un taoïsme littéraire*, Paris, Demopolis, coll. « Quaero », p. 61-86.

2016 : « Tự sự như là tiến trình nội tại hóa nghịch biện của chủ thể tính đương đại » (La narration comme processus d'intériorisation paradoxale de la subjectivité contemporaine), in Nguyen Duc Loc (dir.), *Đời sống xã hội Việt Nam đương đại 2. Những người thiếu số ở đô thị : chọn lựa, trở thành, khác biệt* (La vie sociale du Vietnam contemporain 2. Les mineurs de la ville : choix, devenir, différence) Editions Tri Thúc, pp. 419-469.

Articles

2018 : « Aux seuils du roman *Le Boujoum* de Cung Giu Nguyen », *Synergies Pays Riverains du Mékong*, 9-10, p. 133-145, 2018.

2018 : « Les éléments de témoignage et d'identité dans les récits d'auteurs vietnamiens », *International Journal of Francophone Studies*, Volume 21 Numbers 1&2, 2018, p. 131-141.

2017 : « Aperçu du champ littéraire vietnamien francophone », *La Francophonie en Asie-Pacifique*,

1, 2017, p. 5-14.

- 2015 : « Les récits d’auteurs vietnamiens francophones : un retour du sujet brisé », *Synergies Pays riverains du Mékong*, 7, p. 115-131.
- 2015 : « Littérature vietnamienne francophone. Récits de vie et quête de soi », *La Revue Nouvelle*, 7, p. 71-78.
- 2015 : « Cận văn bản như là yếu tố để giải mã tiểu thuyết. Nghiên cứu trường hợp *Le Boujoum* của Cung Giũ Nguyễn » (La paratexte comme élément d’analyse du roman. Etude du *Boujoum* de Cung Giũ Nguyễn), *Tạp chí Phát triển Khoa học & Công nghệ*, Vol. 18, X5., p. 209-217.
- 2014 : « L’écrivain francophone Pham Van Ky : une identité paradoxale », *Mondesfrancophones.com*, <http://mondesfrancophones.com/>, 17/12/2014
- 2014 : « Le sujet clivé dans la nouvelle *Le Fantôme de la précision* de Pham Van Ky », *Mondesfrancophones.com*, <http://mondesfrancophones.com/> 14/2/2014.
- 2013 : « Aperçu sur la réception critique de la littérature vietnamienne francophone », *Nouvelles Francographies*, Vol. 4.2, n°1, pp. 53-63.
- 2013 : « L’écriture romanesque : une projection spatiotemporelle chez Cung Giũ Nguyễn », *@nalyse*, vol. 8, n°1, pp. 266-283.
- 2013 : « *Les Fantômes du crépuscule* – roman personnel ou la quête identitaire », *Mondesfrancophones.com*, <http://mondesfrancophones.com/> 23/1/2013.
- 2012 : « Les écrivains vietnamiens francophones aux frontières incertaines », *Présence Francophone*, 79, 2012, pp. 127-142.
- 2012 : « Vài suy nghĩ về quan niệm sáng tác và phê bình văn học Pháp đương đại » (Quelques réflexions sur la conception de la création et de la critique de la littérature française contemporaine), *Tạp chí Phát triển Khoa học & Công nghệ*, Vol. 15, X1., 30-40.
- 2011 : (Avec Nguyen Cong Ly), « Parcours littéraire de Pham Van Ky à travers la presse francophone », *Bulletin des Sciences Sociales et Humaines*, Université des Sciences Sociales et Humaines, n°52, pp. 3-11.
- 2011 : « Trajectoires éditoriales de la littérature francophone vietnamienne », *Alternative Francophone*, n°4, pp. 4-14.
- 2011 : « Sur le discours romanesque postcolonial de Cung Giũ Nguyễn », *Revue Sciences des Langues étrangères*, n°25, Université de Hanoï, pp. 60-68.
- 2010 : « Le langage comme élément de mise en scène de soi dans *Le Boujoum*-roman de Cung Giũ Nguyễn », *Nouvelles Francographies*, Vol.2, n°1, pp. 147-157.
- 2010 : « Scénographie du *Domaine maudit* de Cung Giũ Nguyễn », *Présence francophone*, 74, pp. 126-136.
- 2010 : « La position du sujet dans la phrase copulative en français », *Revue Sciences des Langues étrangères*, n° 22, Université de Hanoï, pp. 3-16.

COMMUNICATIONS

- 2017 : « Hậu hiện đại văn học và cái chết của tự thuật » (Postmodernisme littéraire et la mort de l’autobiographie), *Café du Samedi*, Ho Chi Minh Ville, 22/7/2017.
- 2016 : « Phương pháp tiểu sử học/Phương pháp dòng chảy cuộc đời. Một phương pháp luận đặc biệt trong nghiên cứu định tính » (Méthode biographique/récit de vie. Une méthodologie particulière dans la recherche qualitative). Conférencier invité à l’IREC (Viện Nghiên cứu Phát triển giáo dục), 27/5/2016.
- 2015 : « La littérature vietnamienne francophone en quête de son champ », *Séminaire régional de recherche francophone*, à Huê, 2015, organisé par CREFAP.

2015 : « Suy tư về thời kỳ hiện tại » (Réflexion au temps présent), *Café du Samedi*, Ho Chi Minh Ville, 17/10/2015

2015 : « La littérature vietnamienne francophone : des récits de vie ou une identité narrative », *Conférence* à l'IDECAF, organisée par l'Institut français au Vietnam, 10/3/2015.

2014 : « L'Institution de la littérature vietnamienne francophone », *Cycle de conférences francophones sur la littérature et la culture françaises*, organisé conjointement par l'Université des Sciences sociales et humaines de Ho Chi Minh Ville et l'Institut français au Vietnam, 30/5/2014.

2013 : « Xung đột căn tính như hệ quả của giao thoa văn hoá : trường hợp nhà văn Phạm Văn Ký » (L'identité conflictuelle comme corollaire de l'interférence culturelle), *Journée d'étude du Département de lettres françaises*, l'Université des Sciences sociales et humaines de Ho Chi Minh Ville, 30/8/2013.

2013 : « Cung Giu Nguyen, écrivain du 'domaine maudit' », *Café du Samedi*, Ho Chi Minh Ville, 11/5/2013.